

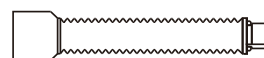
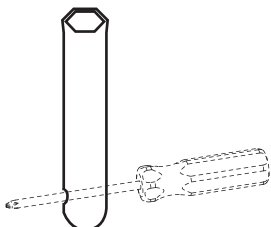
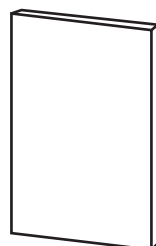
Unpack Generator: Remove generator, accessories, inserts and Literature from carton. If any item is missing or damaged, contact our product service department at www.a-ipower.de.

/ Déballer le générateur: Retirez le générateur, les accessoires, les inserts et la documentation du carton. Si un article est manquant ou endommagé, contactez notre service produit à www.a-ipower.de.

/ Disimballare il generatore: rimuovere generatore, accessori, inserti e letteratura dalla scatola. Se un articolo è mancante o danneggiato, contatta il nostro servizio di assistenza prodotti all'www.a-ipower.de.

/ Generator auspacken: Generator, Zubehör, Beilagen und Literatur aus dem Karton entfernen. Wenn ein Artikel fehlt oder beschädigt ist, wenden Sie sich an unseren Produktservice unter www.a-ipower.de.

Included Items / Eléments Inclus / Articoli inclusi / Im Lieferumfang enthaltene Artikel



WARNING This Quick Reference Guide is not substitute for reading the operator's manual. To reduce the risk of injury or death, user must read and understand the operator's manual before using this product. All pages references to the operator's manual.

AVERTISSEMENT Ce guide de référence rapide n'est pas la substitution de lire le manuel d'opérateur. Pour réduire le risque de blessure ou de décès, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'opérateur avant d'utiliser ce produit. Toutes les pages de référence pour le manuel d'opérateur.

AVVERTENZA Questa guida di riferimento rapido non sostituisce la lettura del manuale dell'operatore. Per ridurre il rischio di lesioni o morte, l'utente deve leggere e nascondere il manuale dell'operatore prima di utilizzare questo prodotto. Tutte le pagine si riferiscono al manuale dell'operatore.

WARNUNG Diese Kurzanleitung ist kein Ersatz für die Lektüre der Bedienungsanleitung. Um das Risiko von Verletzungen oder Tod zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen und ausblenden, bevor er dieses Produkt verwendet. Alle Seiten beziehen sich auf die Bedienungsanleitung.

1. Add Lubricant and Fuel / Aggiungi lubrificante e carburante / Schmiermittel und Kraftstoff hinzufügen

Remove maintenance cover and use a funnel to pour 10W-30 engine oil into engine. Fill to the upper mark of the oil dipstick H.

/ Retirez le couvercle d'entretien et utilisez un entonnoir pour verser de l'huile moteur 10W-30 dans le moteur. Remplir jusqu'à la marque supérieure de la jauge d'huile H.

/ Rimuovere il coperchio di manutenzione e utilizzare un imbuto per versare l'olio motore 10W-30 nel motore. Riempire fino alla parte superiore dell'astina di livello dell'olio H.

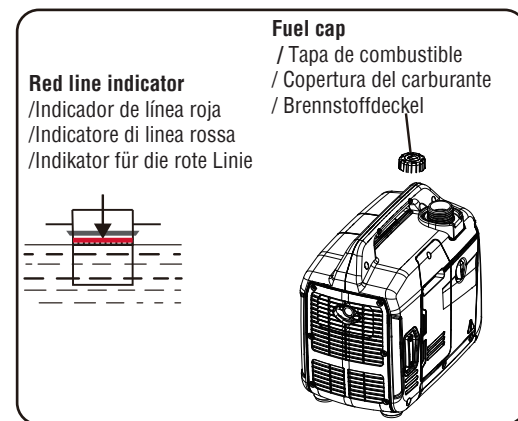
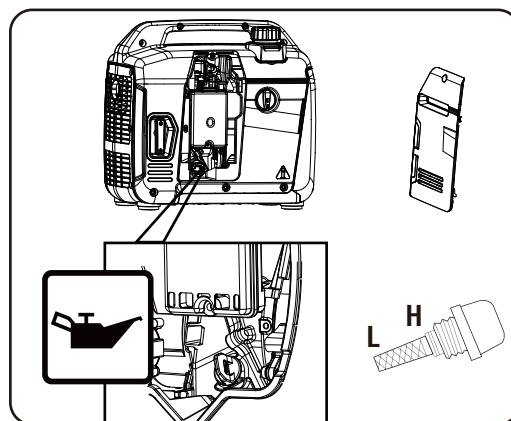
/ Entfernen Sie die Wartungsabdeckung und gießen Sie 10W-30 Motoröl in einen Trichter in den Motor. Füllen Sie bis zur oberen Markierung des Ölmesstabs H.

Use clean / fresh regular UNLEADED gasoline with a minimum 87 octane.

/ Utilisez l'essence sans plomb fraîche / propre régulier avec un indice d'octane 87 minimum.

/ Utilizzare benzina normale pulita/fresca senza piombo con un numero di ottano minimo di 87.

/ Verwenden Sie sauberes/frisches normales bleifreies Benzin mit einer Oktanzahl von mindestens 87.



2. Start Generator / Lancez le générateur / Avviare il generatore / Generator starten

Move generator outside to a flat, level surface, away from doors, windows and vents.

/ Déplacez le générateur dehors sur une surface plane, loin des portes, fenêtres et des soupirails.

/ Spostare il generatore su un piano lontano da porte, finestre e prese d'aria.

/ Bewegen Sie den Generator auf eine Ebene weg von Türen, Fenstern und Lüftungsöffnungen.

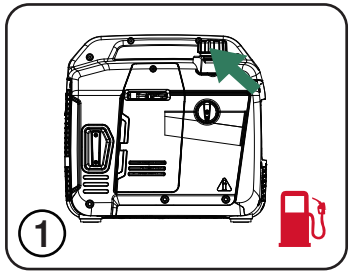
⚠ DANGER		⚠ DANGER		⚠ PERICOLO		⚠ GEFAHR									
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.				Utiliser un générateur à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les gaz d'échappement du générateur contiennent du monoxyde de carbone. C'est un gaz toxique invisible et inodore.				Se usa un generatore all'interno, MORIRÀ IN POCHI MINUTI. Lo scarico del generatore contiene monossido di carbonio. Questo è un veleno che non ha odore e non può essere visto.				Die Verwendung eines Generators in Innenräumen KANN SIE IN MINUTEN TÖTEN. Der Generatorabgang enthält Kohlenmonoxid. Das ist ein Gift, das keinen Geruch hat und nicht gesehen werden kann.			
						<ul style="list-style-type: none"> • NON utilizzare in casa o garage anche se le porte e le finestre sono aperte. • utilizzare solo all'aperto, lontano da finestre, porte e condotti di ventilazione. Evitare altri pericoli del generatore. LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'IMBALLAGGIO PRIMA DELL'USO. 		<ul style="list-style-type: none"> • Nicht im Haus oder in der Garage verwenden, auch wenn die Türen und Fenster geöffnet sind. • Nur im Freien, fern von Fenstern, Türen und Lüftungskanälen verwenden. Vermeiden Sie andere Gefahren des Generators. BITTE LESEN SIE VOR GEBRAUCH DIE PACKUNGSANWEISUNG. 							
NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.				• NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.											
Only use OUTSIDE and far away from windows, doors and vents.				• Utiliser UNIQUEMENT à l'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, portes et ventilations. Évitez les autres dangers du générateur. VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.											
Avoid other generator hazards. READ MANUAL BEFORE USE.															

⚠ WARNING Do not overload generator or electrical cords. Consult operation manual.

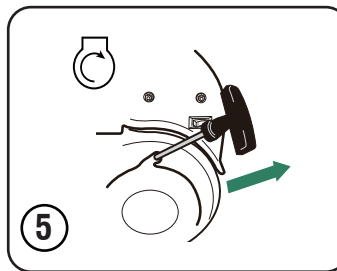
⚠ AVERTISSEMENT Ne surchargez le générateur ou les cordons électriques. Consultez le manuel de fonctionnement.

⚠ AVVERTENZA Non sovraccaricare il generatore o i fili. Consultare il manuale operativo.

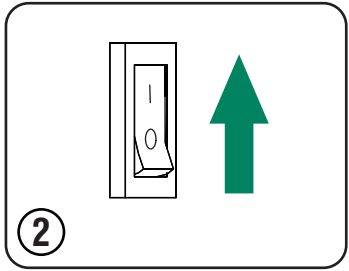
⚠ WARNUNG Überlasten Sie den Generator oder die Drähte nicht. Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



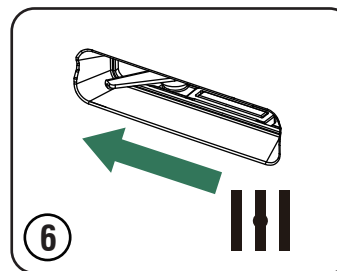
Add gasoline to the fuel tank.
/ Ajoutez de l'essence dans le réservoir de carburant.
/ Aggiungere benzina al serbatoio del carburante.
/ Benzin in den Kraftstofftank geben.



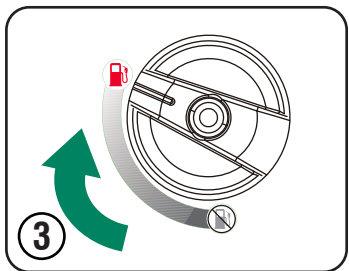
Pull recoil starter slowly until resistance is felt, then pull rapidly.
/ Tirez lentement le lanceur à rappel jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir, puis tirez rapidement.
/ Tirare lentamente l'avviamento del rinculo fino a quando non si avverte resistenza, quindi tirare rapidamente.
/ Ziehen Sie den Rückstoßstarter langsam, bis der Widerstand spürbar ist, und ziehen Sie dann schnell.



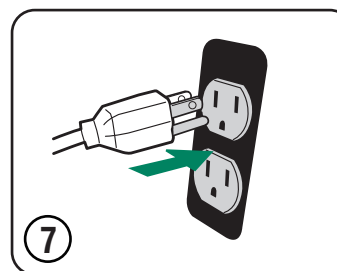
Turn the engine switch to the "ON" (I) position.
/ Tournez le contacteur du moteur sur la position "ON" (I).
/ Ruotare l'interruttore del motore in posizione "ON" (I).
/ Drehen Sie den Motorschalter in die Position "ON" (I).



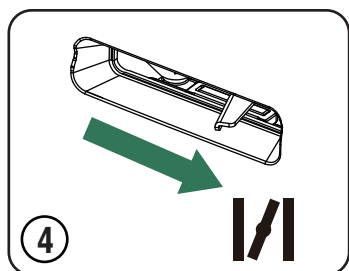
When engine starts, push the choke lever in to the "RUN" position.
/ Lorsque le moteur démarre, poussez le levier d'étranglement en position "RUN".
/ All'avvio del motore, spingere la leva dello strozzatore nella posizione "RUN".
/ Wenn der Motor startet, drücken Sie den Choke-Hebel in die Position "RUN".



Turn the fuel switch to the "ON" position.
/ Tournez le commutateur de carburant sur la position "ON".
/ Ruotare l'interruttore del carburante in posizione "ON".
/ Drehen Sie den Tankschalter in die Position "ON".

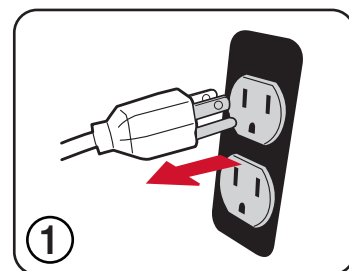


Plug in items to be powered, using only grounded extension cords.
/ Branchez des points à lancer par utilisant seulement le câble de mise à la terre.
/ Collegare gli elementi da alimentare, utilizzando solo Prolunghe con messa a terra.
/ Schließen Sie die zu versorgenden Elemente nur mit geerdete Verlängerungskabel.

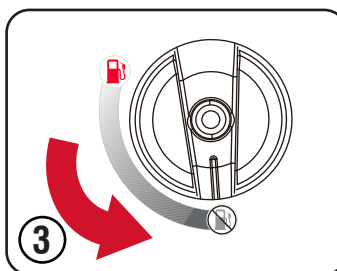


Pull the choke lever out to the "START" position.
/ Tirez la manette des gaz en position "START".
/ Tirare la leva dello strozzatore nella posizione "START".
/ Ziehen Sie den Choke-Hebel in die Position "START".

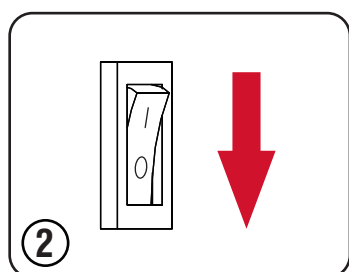
3. Shutdown and Storage / L'Arrêt et le stockage / Spegnimento e archiviazione / Herunterfahren und Speichern



Remove any load from the generator.
/ Enlevez toute la charge du générateur.
/ Rimuovere qualsiasi carico dal generatore.
/ Entfernen Sie alle Lasten aus dem Generator.



Turn the fuel switch to the "OFF" position.
/ Tournez le commutateur de carburant sur la position "OFF".
/ Ruotare l'interruttore del carburante in posizione "OFF".
/ Drehen Sie den Tankschalter in die Position "OFF".



Turn the engine switch to the "OFF" (O) position.
/ Tournez le commutateur du moteur sur la position "OFF" (O).
/ Ruotare l'interruttore del motore in posizione "OFF" (O).
/ Drehen Sie den Motorschalter in die Position "OFF" (O).

If generator is to be stored for longer than 30 days, refer to the operator's manual for further instruction.

Si le générateur doit être stocké pendant plus de 30 jours, veuillez consulter le manuel d'exploitation pour de plus amples instr.

Se il generatore deve essere conservato per più di 30 giorni, consultare il manuale dell'operatore per ulteriori istruzioni.

Wenn der Generator länger als 30 Tage gelagert werden soll, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung für weitere Anleitungen.